

The Mercantile Bank of India Ltd,
(Incorporated in England.)

啟者本銀行創設有年茲將本行情形詳開如左
本行批准共備本銀三百萬磅 取定本銀一百八十萬
元 已收本銀一百零五萬磅 餘盈之款共一百三
萬磅本銀行總寫字樓在倫敦 凡諸仕商存寄本銀
之款匯票及利息可到銀行面商而來往短期款則以
巴仙按日計算每六個月該利息銀未及五元無憑仲
凡屬本銀行應為之生理本銀行均可承造 諸君光顧
請移 玉惠臨面商便妥
英一千九百廿四年四月廿七號
嗎城代聖有利銀行駐叻司理人說利申啟

報新滙總
THE UNION TIMES.

號六十二百一門力得實海哥即街事吉坡嘉星在所行發 (浦拿海人行發書印發)
Printed and Published by Boey Chuan Poh at THE UNION TIMES PRESS, Co.
No. 126 Cross Street, Singapore. 號九十六百二風律德 Telephone No. 269.
(號五零百九千五第紙聞新)

日六十月一十丑乙次歲年六十七百四千二子孔
四拜禮日一卅月二十年四十國民華中

幹迪沙歷圖攝影箱
稱爲世界影界之優秀者
可謂名副其實

構造款式與
形狀一切
圓滿

能供給

The discerning public insist upon
Contessa-Nettel Cameras
Obtainable from all first-class dealers through
Malaya.

潘敬菴蠟丸參茸樂材

老舖在廣州府大馬路五十三號

分局在石叻大馬路五十三號

九龍廣

男子年老
身虛腎元
身弱常服
廣嗣扶元

壯翁

強腎

伯父對着個美人。人人皆曰
貪圖脂粉。誰知伯父實理
子丸。今脫商。天
呵呵。伯父
想健康。



九龍雞

婦人月經
不調經
肚痛

本莊電

四品之

大時色

壯翁

強腎

婦人月經
不調經
肚痛

本莊電

四品之

大時色

壯翁

強腎

婦人月經
不調經
肚痛

本莊電

四品之

大時色

壯翁

強腎

婦人月經
不調經
肚痛

本莊電

四品之

大時色

壯翁

強腎

THE UNION TIMES

CHINESE DAILY NEWSPAPER

(has the largest circulations in the S. S. & F. M.S.)

If you want to make your goods known to the Chinese, advertise in The "Union Times." For contract and non-contract advertisements apply to

The Manager,

THE UNION TIMES PRESS

No. 126, Cross Street.

Singapore. S. S

石叻總滙新報

日久之紙風
行無遠弗屆
咸推爲南洋
報界中最高
價值者固非
虛語也 諸
商翁賜顧有
欲委登告白
請將標印稿
件寄來無不
歡迎此佈
星嘉坡吉寧
街門牌第一
百廿六號石
叻總匯新報

限科第



34 1 Hill Street. S'pore
Special Treatment
For eyes & Piles

For eyes & Piles

如證者用沙牛膏

本醫士專醫眼科特色年中醫愈不計其數而
非瘡惡毒眼痛腫痛翳障惡痛骨痛牙痛風
骨痛一切花柳等症亦能擅治余來南洋廿五
年久蒙各國人士稱爲妙手俱用印度良藥醫
法與別不同由上帝賜余之藥則瘡等症無
用刀割敷教即斷根無復發之本醫局醫務
者俱有證書爲據上流諸帝倫蒙來醫者貧者
贈以藥藥富者取回藥資以濟世爲目的諸君
如戚友有患此者來醫可見算功之神效吾
之不謬也

本局設在水仙門二馬路三十四零一即敎
大館斜對面是也

大減價

大減
價二
十天
由十
一月
初一
日起

巨成行

中西
布疋

大減價二十天由十一月初一日起

新嘉坡中興大藥房

號八十九百三牌門路馬大城小

售發房藥大興中坡架星

Sold At

Chong Shing Dispensary Ltd

398, North Bridge Road, Singapore

戒煙水

Beware of Imitations.

提防假庄

庄正乃藉大興中

CHONG SHING DISPENSARY LTD.

此片搜毒證人皆知自熱藥流入我國其術以爲能
稍治病源故吾人 張之故家 則外人藥
亦半病之中華國 也 十大改照
特虛耗金錢破費時 一小更甚其甚壯則轉而
爲弱弱則轉而爲癮終日 癮如病夫且受以兩
等廢人之徵號如爲鴉片及此良可嘆矣自鴉片煙
初發出多年早爲世界萬國所公議而斷此土產廢
置之秋舊情實乏傷點吾增以癮癖其何以堪則謂
具人亦謂其尙可潰潰膏肓而不立下決心早予爲
切實之戒斷者耶本藥房主人觀鴉片之國難吾情
之黑幕惻然憫之故特博覽內外專書精選中國率
藥不惜重資復煉而成命名爲中興戒烟水務以引
誘胞脫離黑幕爲日惜此藥水出世十有餘年歷爲
僑胞所贊許曾於專家醫生及化學師考驗並無毒
味等弊嗣年中以此藥水戒除烟癖者不下萬計然
或有欲戒而未及知有此藥新者故特再舒報端俾
諸僑胞有要藥癖者知所問津焉

此藥水性極和平不寒不燥無論新癮舊癮照法服
食一二枝即可能戒斷而於戒烟之人毫無痛苦并
能開胃提神清陰賜賜一掃烟癮功效最偉用者另
詳總圖單上有志戒烟者請速購 中興戒烟水
我黃梅本主人所之厚望也

大坡大馬路五十六號豆腐街口

每罇價銀一元
發行價極相宜
啓者本藥房自製之中興戒烟藥
水久已馳名中外惟是一庄每支
定價銀一元并無中支近有奸商
之徒假冒本藥房之戒烟藥水千
支者兌銀五角此種乃係假冒之
藥諸君勿為所誤謹此佈告
星架坡中興大藥房謹啓

聞有人將於耶誕節前後，舉行示威運動，並欲在各處教堂，滋生事端，似此實屬妨害公安，仰督飭所屬部隊，嚴密巡察，遇有騷擾脅迫之舉動，務即切實制止，此令等因，奉此，自應遵

烟香牌盤紋

同貴馳紋
聲宵譽盤
讚名遐香
美媛通烟

造製國英在



於昨日道經哥喇基，適有烟公司巡差見甲形跡可疑，甲支吾以對，該差乃搜查甲身，果懷有私烟，因

月三十號、西曆對凡公所、照得七百四十圓白銀、最老九
 人某甲、於昨日在金星律門牌八號騎樓之處、欲行竊某乙之
 原物不、約值銀八元、這被傍人所見報知於甲、故喚差將乙拘拿並
 樹乳拍賣行情

星洲海港局通告

▲道前禁止公案來往

者本局特字通告各色人等知悉照得丹容百加區域星洲海港局物業所有各道路小路未圍住之地等於一千九百廿六年正月一拜五日中午十二時起禁止公案來往至下午六時止而西北門海

陳君世瀛	林君庶馨	陳君初榮	陳君西霖	鄭君奕簡	顏君文綺
李君經界	陳君若燕	陳君賢貴	王君仰連	陳君炳仰	陳君文槐
貽君士銅	陳君寶燕	顏君告受	鄭君美臣	陳君成比	
顏君上年	林君立案	王君肅丹			

拜訂十五年一月三日(即夏歷十一月十九)星期四下午二句鐘

▲工部局議案

▲搜出私烟
人某甲，於昨日道經哥喇基，適有烟公司巡差見甲形跡可疑，上前究問，甲支吾以對，該差乃搜查甲身，果懷有私烟，因該差將甲拘拿送案云。

閩人某甲，居於天河。

▲樹乳拍賣行情

月三十號、西商會樹乳公所、開第七百四十屆拍賣、錄登九

角九占。至一元四角

▲道旁禁止公乘來往

者本局特字通告各色人等知悉照得丹容百加區域星洲海港局物業所有各道路小路未圍住之地等於一千九百廿六年正月一拜五日上午六時起禁止公乘來往至下午六時止而西北門海濱則於一千九百廿六年正月朔一號禮拜日照土庫車站禁止

概歡迎除發貼傳單

陳君世瀛	林君庶馨	陳君西霖	鄭君奕簡	顏君文緒
李君經界	陳君仍榮	陳君賢貴	王君仰連	陳君仍仰
鄭君士銅	陳君寶燕	顏君岱受	鄭君奕玉	陳君文搢
顏君上年	林君立案	王君廟丹	陳君成比	

擇訂十五年一月三日(即夏歷十一月十九)星期日下午二句鐘

不悉心採辦如蒙 各
外誠恐 諸商翁未盡

陳君西霖	鄭君奕簡	顏君文藩
陳君寶貴	王君仰連	陳君仍仰
顧君告受	鄭君奕玉	陳君文瑞
王君蕭丹	陳君成比	

即夏歷十一月十九(星期日)下午二句

新加坡吉寧廟街
中國益明眼鏡公司
驗眼配鏡



本公司專選歐美中國最新
出品眼鏡批發製造各種科
學鏡片改良時式水晶鏡底
優美定價特廉久荷南洋群
島各界所嘉許現遷舖在吉
寧廟街舊家新屋（由大馬
路商粉書館直連）諸君光
顧極表歡迎

中國益明眼鏡公司謹啟

△◎桂省今始用粵定國旗

▲黃紹雄軍銜通令所屬連照

信仰、宣傳不遺餘力。且于黨方面、加以種種工作、是以桂省
 人民之加入國民黨者頗多、最近黃氏復通令各縣知事云、廣西
 各局分送各縣知事各委員均覽、案據中國國民黨桂林縣黨部執
 行委員會呈稱、竊查中華民國國旗、前經我革命政府改用青天
 白日滿地紅式樣、並經通令一體遵用各在案、乃近查桂林城廂
 及桂林附近各縣地方人民、尙有仍用五色旗者、推原其故、係
 由地方官廳、不加干涉、任憑人民自由採用、遂使新舊旗式、
 雜處於途、殊屬不成事體、竊以吾黨在革命旗幟之下地方、自
 應一律改用青天白日滿地紅國旗、不宜使有他種旗式同時存在
 、庶足以發揚吾黨革命之精神、而激起國民奮圖之決心、用特
 頒陳鈞署、懇請令飭各縣官廳、出示曉諭所屬地方人民、一體
 遵令改用、則於本黨進行前途、實深利賴等情、除復電照准外
 、合行電飭、仰各該知事委員等佈告所屬、一體遵照爲要、民
 政長兼軍務會辦黃、庚印、

△◎湖南加稅粵鹽

粵鹽打清區域。除兩廣而外。鹽湖所消亦巨。由南雄運往西江者。每年約十萬包。中樞行銷約廿萬包。由樂昌運湘者。年約廿八萬包。連州約廿萬包。自取銷專賣。實行自由販運之後。每包祇完餉洋三元六角。便可直抵湖南方面。淮商從中作弊。擬在境內推行淮鹽。於是瞞准湖南善後處。增加粵鹽。計百斤七角二仙。謂爲修築鐵路之用。因之粵鹽成本驟增。自不能與淮鹽拮抗。是粵鹽運湘之銷路。不啻無形斷絕。吾粵年中損失之稅餉。自必甚巨。害國害商。莫此爲甚。經兩廣鹽運署將情形呈報財政部請求設法維持。并由上河鹽商公會。具呈當道。請迅電制止。現聞此案業由財政部呈請國民政府交涉取消。已批示運署知照。運署奉批即令上河鹽商公會云。爲令知事。現奉財政部第八五一號批。據本署呈報電請湖南善後處取銷新加粵鹽入口稅情形由。內開。呈及附件均悉。查此事經由本部呈請國民政府交涉取消在案。仰即知照此批。附件存。等因奉此。合行令仰該會長即便轉行一體知照此令。

貨品太多 不能盡錄

廣生行有限公司

愛女許字樂君焉

總發行星加坡虎標永安堂主人胡文虎謹佈

社團聯席會議

◎仰光甘馬窩棕廠火警

▲損失約二十萬盾
本坡唐人坡門牌五十六號和發公司之甘馬密棕繩廠，于昨十二

◎長途旅行之壯舉

◎破獲假紙幣及製造機器

●暹羅冬季之收穫

遼屬內地各處、今冬因雨水缺乏、以稻多枯稿、計率母來地方、失收者共有二七零六零、耶肉二三二六零、安東八十、總計三萬失收、共五零四零零畝、又毛馬一處、今冬收穫者、共二百萬畝云、

諸君過年將近咯

敝店 定有精緻十五年日

歷專爲奉送於光顧

之客但係現在印刷

中
不
日
可
到
到
時

定登刊於總匯報列

明奉贈章程俾諸君

至飽，請相餽片時。

自當奉贈

石叻會豐商店謹識

天有日月人有眼目眼目者所以明照萬物也而眼目有疾斯失其視矣而聯膜發炎或迎風下淚或見日睛刺或眼水數流或目眶腫赤或痛澀痕癢或風熱瀉爛或點膜遮光或鵝膏夜發甚而睛珠變質瞳人反背遠成瞽瞍而蓮(土旁)填塞遠良可憫也然痰廢未成儘堪療治他人製爲丸散塗入眼中不免有痛刺之苦本主人有特別治法將葯精化鍊爲水檢滴入目則受者自然見效尤速誠眼科中之極品妙葯也有此患者一試便知要認眞鸚鵡鳴爲記(詳細用法列左)用玻璃唧筒將此水滴入眼內連滴數回日凡幾次自然立見殊功保無再發

大瓶二角 小瓶一角

婦科聖藥



人生之血胞也居膀胱之外而爲膀胱之室男與女皆有但男則運而行之女則停而止之停止則漸積漸漸滿三旬之期而一下恰象月盈則虧而下之不失其期故名爲月信一有愆期百病叢生且治失其宜輕轉爲重發見頭痛腹痛腰痛小便頻數種種掩沾不安諸弊或病於經前或病於經後其中必多障礙蓋女患此則面色枯黃漸而胃口大減精神不支無復生人樂趣奄奄待斃而已本藥行不惜多金訪購此神妙良方製爲此丸以公於世作婦女之慈航誠女中寶也能調經安胎凡女界月事不調種種百病服之立起沉痾謂之爲寶名稱其實本藥行所傳中西著名良藥非有靈效卓著者誓不發售 諸君子諒亦能知藥信久矣欲知詳細請看版單

每瓶一元 每打十元

總代理處 廣東省城 太平橋 會豐大商店 總發行香港永樂街國昌號

Gilbey's "Spey Royal" Scotch Whisky

酒忌士威蘭格蘇「爺羅比士」之卑路基

倘諸君欲得最優等之威士忌酒專購士比羅



各酒舖酒店及俱樂部無不廣購而屯積之即因此乃市上威士忌酒中最優美而最得選者諸君欲購此酒甚易蓋各上等商店均有貨存此酒每一滴皆保證純粹

理 代 一 唯

牙直利有限公司

Sole Agents Guthrie & Co Ltd Incorporated in S.S.

●洪部失敗後之狼狽不堪

二十四號晚，有由石碼履履之洪部被繳遣散四籍者，該部軍人、計有百餘人、登岸後、投宿於寮仔後三山館。三署聞知其事、遣派劉運官到彼查詢、當山該軍營長某氏、出爲接待。劉問其到廈何爲、某因解釋原委、欲轉道回籍者、但以甫經下榻、諸事未備、故未遑謁廳長、已承學問政請引謁。遂於是晚五時後、由劉呈報署中、轉請廳長即由劉爲導至廳廳、入廳後督察長見、某因歷言在粵戰況、以彼五百餘衆、因奉洪命休息五天、即赴前方衝鋒者、而於休息時、每人各發十六元賞勞、使各軍於五日內盡量飲食、至限日一到、各赴前敵、但見○軍方面、有一乘鐵甲車登山越嶺、如履平地、並不見車輪、只見一片鐵板之鐵版、亦未見一軍一卒、頃刻之間槍聲直起、各軍人東倒西歪拚命散逃、以五百之衆、祇餘一百零人、退至漳州後、整爲駁亮隊、以隨洪本人者、不意於二號、竟爲張粉所追繳、洪以殘敗之餘衆、欲再收果一處、徐圖後效、不願作困獸猶鬥、因得聞其事、親手帥部請謁、洪氏手持駁亮槍、帥部衛隊、不許入內、而張又稱病不見、洪迫無奈、挺身圖進、衛隊見洪急切不能待、即將該槍取起、聽之入內、張不能推諉、乃見洪於帥部、洪因質問繳槍何爲、況爾指張之得坐鎮漳州、予實有力焉、今以兵敗於粵、特爲假道、并非強逼、先時曾經函商定妥、乃敢退入漳城、自非孟浪之舉、爾見予此等狀況、應盡幫助之義務、方爲合理、豈可落井下石、作奸詭之舉動乎、言已倖倖而出、而張并不置答、迨洪出後、遂以電話令知石碼海澄同時圍繳各部槍械、故予(某自稱)係從洪氏在漳被繳、因無計可施、而約同各軍人、兄弟由漳出石碼、寓三山館、因思與其在此落荒、不如暫時回籍、改謀別業、故於廿四號早、由碼起程、途經此間、因未有輪轉回原籍、故仍寓於三山館、以埃油輪、或有直濟晉江之火輪、即使起程、決不稍存邪念、貽害此邦、幸垂察焉、言已即亟辭退焉云。

時事簡報

▲黨軍日來入固整頓 轉覺沉寂、傳者多謂○介石爲養精蓄銳計、將中止攻固、乃據某方面消息、稱張幹之抵汕後、對於攻固之籌備、至爲忙碌、其軍隊、廿六日開入潮安、將由饒平入固、三數日內、決能揭曉、此說是否屬實、殊未便可加斷言、

▲據漳方半官消息 謂張幹以外和地地方、爲黨軍入固要道、除日前已大調軍隊、妥佈防務之外、聞將委田寶琴、爲固防司令、一星期前、由同安調漳之機關槍連、於廿六日、再開赴平和、張之表面上、強加鎮靜、而內容防備、緊急、已可見一斑矣、

▲廿七日 本埠市上盛傳吳寶興軍入雲霄、但訪者多方調查、尙未得可靠之證實、據雲霄客言、謂廿六晨離雲城、尙未聞漳方轄下之警備隊防守、使有其事、當在廿六日午後、究竟如何、待查再續、

▲張發下台 同安漳浦兩屬之包辦烟苗捐員、限一星期內、各繳五萬元、否必重辦、同安人民、迫於強征捐率之故、數日前、烟苗已紛紛下種、比較去年、約多十分之二、故烟葉價格、日來已稍步跌、百斤約降一元至二元云、

● 蔡氏自治會之進行

蔡家族自治會。邀集族親蔡乃庚、蔡世興、蔡慈遠、蔡兩村、蔡祥麟、蔡永清、蔡雲其諸君。贊成是舉。鼓舞豪氣。蔡長春、蔡九才等。出爲創立臨時辦事處。成績良好。今爲揭開蔡隆、於舊曆十月一日。移轉上田古廟門牌廿三號。蔡世興頗熱心。以自置香燭園爲總會之處。規模廣大。宏敞雅觀。經於十月十四日開選舉職員會。進行一切方法。踴躍功效。大有厚望云。

●蔣軍入閩之聲浪

○軍入閩聲浪雖鼓盪一時，然究屬空言無補，談者謂○軍實力未充，正宜養精蓄銳，乘時而發，似不宜匆遽入閩，其說頗屬言之成理，而昨本報忽接一種福建青年協進社，爲廣東國民革命軍入閩，敬告羣衆之傳單一紙，對於助長○軍入閩之聲勢，頗堪惹人注意，茲爲照錄如下：

吾國父老如兄姊姊妹們，這幾年來，試問我們那日不在水深火熱裏爭扎，軍閥橫行，盜匪猖獗，官吏剝削，惡棍敲詐，家幾無漏網之魚，人人盡若驚弓之鳥，以致工不得工，農不得農，商不得商，學不得學，父子不相顧，兄弟妻子離散，造成這種暗無天日的慘狀，雖原因種種，而其最主要的，還不是萬惡的賣盡天良的軍閥嗎？

軍閥一日不倒，我們老百姓底生命即一日得不到安全，現在好了，黑暗無際的地獄裏將要透出一線慈憐的光來了，聽說素能為國民利益而犧牲而奮鬥的廣東國民革命軍來拯救我們了，青天白日滿地紅的旗幟，不久可飄揚於鸞島馬江之上了。

丁、
他們的軍隊、是有主義的、有紀律的、是能順應時代潮流爲國
民謀幸福的、他們所經之處、不惟雞犬無驚、秋毫不犯、且懇
切輔導、吏治刷新、使人民得休養生息、共慶昇平、
所以他們每到一地、民衆歡聲雷動、大有（軍食盡粟以迎義師）
之氣象、現在他們既然不憚跋涉替吾閩百姓討賊寇、除安苦、
我們更當如何的感泣、如何的歡迎呀、
父老伯叔兄弟姊妹們、解除我們苦痛的救星來了、準備着、快
快地準備着歡迎啊、
據此間某機關傳出消息、謂周蔭人恐○軍、閩成爲事實、日來
準備應付極形忙碌、昨日曾電孔昭同、飭將興泉永各屬軍隊、
集中泉州、以爲援助張毅之預備、而泉州來客稱、省軍駐南
安永春安溪仙遊等軍隊、皆奉孔昭同命、限一星期以內、皆須
開拔回泉、遲者以軍法論罪、兩日來泉州之間、覺軍隊雲集、
聞開赴同安援助張毅者、除第一梯團而外、第四十八團一部份
留泉之軍、亦已奉命出發云、
又本報特訊、陳智君於前早期抵汕頭、則分謁黨軍各軍官、及
閩籍旅汕之民軍首領、力請入閩、並有所獻陳、爲○介石所器
重、皆委充福建革命軍前敵總指揮張貞部參謀之說、鼓島與陳
接近之某某紳、一日接陳由汕來函、曾詳說黨軍決計入閩情形
、惜未能窺見原函云、

●教員同盟會消息

小學教員同盟會。改選後，對於研究教授，頗積極進行。廿九號下午四時，假教育會開會員全體會員研究大會，到會者，二百餘人，首由主席宣布，研究股，提出議案，付衆討論。經會員各抒意見，最後表決各案錄下：(一)議決組織會員參觀團。(二)議決會員參觀團，由各校自行組織之。(三)議決各校參觀團，每月至少須出動一次，於月終造報告書，送會報告參觀情形，以資研究。(四)議決各校參觀團，由十二月一號開始出發。(五)參觀團組織法，分三組，每組十日，廬南、蒙泉、棠陽、鴻麓、大同、寶善、樹人爲一組，時間每月一號至十號，勸業、蔡岡、人道、和安、普育、崇實，競存爲一組，時間十一號至二十號，附歧、吉祥、龍山、延陵、桃源、崇德爲一組，時間廿一號至卅號。(○完)

醫學博士前德國皇家醫院醫生前曾留醫院院長江澤治醫生
專治肺癆水
林相國德保

大學醫學博士前德國皇家醫院醫生前曾留醫院院長江澤治醫生
發明監製靈驗無比銷行環球專治男女老幼輕重癆病兼治傷風咳嗽
斷新舊及產前產後乾嘔心虛睡不著積痰喉啞四肢無力飲食不思
一切勞損等症服者服之定可斷根未成者服之既可療病又可免
辦大瓶二元每打二十元小瓶一元二角半每打十二元半
於明專治梅毒及預防梅毒之內服消毒片與專治淋濁之內服淋濁
片價均每瓶一元每打十元寄費在內郵票可以代錢

上海四川路A一三四號 電話中央三八四四號

總發行所 江達治化學製藥公司

總代理 石叻 庇能 金寶 商店

乙丑年七月初九日

風寒可危

人身若一有咳嗽或風寒則疾病從此而來常服司各脫乳白鯊魚肝油可保衛身體勿受風寒之侵犯因司各脫油最補身體不問何種天氣服之無不健康請自今日起即購一瓶日服三匙以觀後效

五十名年藥中巨

大藥房出售

星加坡莫娘有限公司代

(四四八甲)

正 是 余 自 己 之 狀 態

觀面容貌之服用清
導丸後大相懸殊矣



閣下 乃是閣下最大產業之份子也無論男女若患有大便秘結之症則肝經失調體態難期美觀且自覺不舒適矣面現紅瘰瘰癧氣色黃萎枯澁以致在社會上應酬營業歡迎者絕少彼等早使腸胃有序即需服用紅色清導丸可也蓋此丸有微利能令腸胃清瀉大便秘有序數次試服清導丸之後即覺大便身體爽適可免疾病頭痛 胆汁順利 皮膚淨澤口氣芬芳且免痢疾腹瀉之虞能減痔症痛苦紅色清導丸凡經售西藥者均有出售或直寄星加坡萬興街韋廉士醫生藥局叻銀六角原班郵奉清導丸一瓶每六瓶三元郵力在內

體壯力壯如何可得一書乃是奉送衛生小書爲人人所當閱之也如欲索取即須寄一明信片詳寫詳細姓名住址寄主星加坡萬興街韋廉士醫生藥局原班郵送一本決不食言

凡 等 清 色 紅 士 廉 韋

PINKETTES

請 僅 用 眞 正 基 列 剃 刀 片

Use only Genuine Gillette Blades

用 基 列 安 全 剃 刀 剃 鬚 能 得 較 爲 密 貼 較 爲 容 易 及 較 爲 清 潔

基 列 剃 刀 片 鋒 利 之 刀 能 將 每 一 條 毛 由 皮 上 平 滑 剃 落 絕 無 拔 起 括 損 或 擦 損 之 虞 諸 君 請 親 自 試 用 此 基 列 剃 刀 而 快 然 驚 奇 其 孚 衆 望 之 價 及 特 別 之 值 曾 得 中 四 千 餘 萬 人 之 選 擇 各 處 皆 有 出 售 價 格 之 相 當 足 令 君 不 能 堪 用 別 項 剃 刀 以 剃 鬚

Gillette SAFETY RAZOR
Gillette Safety Razor Company, Boston, U.S.A.

Muller & Phipps (Malaya) Ltd 4, Cecil Street, Singapore
